

CABECERA

YACIMIENTO: Convento de Nuestra Señora de la Merced (Valladolid, Valladolid)

MUNICIPIO: Valladolid

PROVINCIA: Valladolid

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 4984; CIHM 3, 163

N. INV: Desaparecida

TIPO YACIMIENTO: MONASTERIO

OBJETO:

TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL:

SOPORTE:

TIPO DE EPÍGRAFE: FUNERARIO

TÉCNICA:

DIMENSIONES DEL OBJETO:

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:

NÚMERO DE LÍNEAS: 3

H. MAX. LETRA:

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.:

CONSERV. EPG.: Desaparecida

CONS. ARQ.: D

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA:

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

Aquí yace Juan Rodríguez Yllán de Alcaraz, criado de los Reyes Católicos, regidor de Valladolid y doña Constanza de la Cuadra, su muger. Murio año de 1496.

Texto dado por CIHM 3, 163.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

Aquí yace Juan Rodríguez Yllán de Alcaraz, criado de los Reyes Católicos, regidor de Valladolid y doña Constanza de la Cuadra, su mujer. Murió [el] año de 1496.

Traducción dada por CIHM 3, 163.

COMENTARIO:

Es posible que el difunto sea el físico real conocido como Juan Rodríguez de Toledo, catedrático de medicina del estudio de Valladolid. Ya en 1475 fue elegido alcalde examinador de físicos, cirujanos, boticarios, etc. y en 1478 consiguió ser escribano de la reina en Valladolid, cargo al que renunció en 1487, momento en el que también aparece como jubilado de la cátedra que ocupaba. En 1488 es nombrado regidor de Valladolid. Según las fuentes, estuvo casado con Juana de Herrera, con quien tuvo al menos cuatro hijos. Nada hemos hallado, sin embargo, de Constanza de la Cuadra, que es posible que sea su segunda esposa. La aparición del apellido “Yllán de Alcaraz” no es sorprendente, aunque puede tratarse de una mala lectura, pues su hijo aparece en la documentación como “Francisco Liñán de Alcaraz.”

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 163.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: Castellano

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Inscripción desaparecida.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Inscripción desaparecida.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 1496, siglo XV.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Floranes nos indica que se encontraba “en la capilla de Santiago” del convento de Nuestra Señora de la Merced (Valladolid, Valladolid).

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4984; CIHM 3, 163; Fernández del Hoyo, María Antonia (1998) Patrimonio perdido. Los conventos desaparecidos de Valladolid, Valladolid, p. 223. Floranes, Rafael (s. XVII) Inscripciones de Valladolid [MSS/11246 BNE], f. 202v.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES